

[2]
2023

Ежемесячный
литературно-
художественный
журнал

ИНОСТРАННАЯ И ЛИТЕРАТУРА

- 3 РИКАРДО ПИГЛЬЯ *Просвет в ночной темноте*. Роман. Перевод с испанского Ольги Кулагиной
- 139 ЛАУРА ЯНКУ *Стихи*. Перевод с венгерского и вступление Юрия Гусева
- 144 ФРЕДРИК ЛИНДСТРЁМ *Два рассказа*. Перевод со шведского и вступление Михаила Грачева
- Из классики XX века 153 ГЕРТРУДА СТАЙН *Становление американцев. История одной семьи*. Фрагмент романа. Перевод с английского и вступление Ольги Брагиной. Под редакцией Анастасии Хлопуновой
- Сказки нашего времени 164 ОЛЬГА ШАЙНПФЛЮГОВА *Сказки*. Перевод с чешского Александра Драгомирова
- Переперевод 183 УИЛКИ КОЛЛИНЗ *Лунный камень*. Фрагмент романа. Перевод с английского и вступление Александра Ливерганта
- Россия—Франция 243 ЖАН-НОЭЛЬ ЛИО *Эльза Триоле и Лиля Брик. Непокорные сестры*. Фрагменты книги. Перевод с французского Людмилы Пружанской
- 253 *“Россия буквально ворвалась в мою жизнь...”*
С Жан-Нозелем Лио беседует Людмила Пружанская. Перевод с французского Людмилы Пружанской
- Статьи, эссе 257 МАРИНА ЕФИМОВА *“Монументалисты” – военное подразделение искусствоведов*
- Трибуна переводчика 264 СЕРГЕЙ ФОМЕНКО *Борьба и бегство бесцветных. “An Asphodel” Аллена Гинзберга*
- 270 РОМАН ЭЙВАДИС *Бойцы невидимого фронта, или Знай, сверчок, свой шесток*. Несерьезный взгляд на серьезные проблемы
- Библиофил 281 *Среди книг* с Татьяной Набатниковой
- Авторы номера 283